

# 5Ps SCREENING TOOL - Korean

For pregnant patients

환자 이름: \_\_\_\_\_ 생년월일: \_\_\_\_\_

임신 1기  2 임신 중기  3 임신  기타: \_\_\_\_\_

스크리너 이름: \_\_\_\_\_ 상영일: \_\_\_\_\_

임신 중인 사람은 의료 전문가와의 상담에 따라 매 학기마다 다음과 같은 질병에 대한 검사를 받아야 합니다. 샘플 소개 "임신한 사람과 그 자녀의 건강은 술, 마약, 담배, 우울증, 그리고 파트너에 의해 통제되는 것에 의해 영향을 받을 수 있습니다. 임산부와 그 자녀도 가장 가까운 관계에서 이와 동일한 문제가 나타날 때 영향을 받습니다. 이러한 질문에 답함으로써 더 나은 치료를 제공할 수 있습니다."

1. 부모님 중 알코올이나 기타 약물 사용에 문제가 있는 사람이 있습니까?	부모	<input type="checkbox"/> 예	<input type="checkbox"/> 아니오
2. 친구 중에 알코올이나 기타 약물 사용에 문제가 있는 사람이 있습니까?	동료	<input type="checkbox"/> 예	<input type="checkbox"/> 아니오
삼. 당신의 파트너는 알코올이나 다른 약물 사용에 문제가 있습니까?	파트너	<input type="checkbox"/> 예	<input type="checkbox"/> 아니오
사. 과거에 알코올이나 처방약을 포함한 다른 약물로 인해 생활에 어려움을 겪은 적이 있습니까?	과거	<input type="checkbox"/> 예	<input type="checkbox"/> 아니오
오. 지난 한 달 동안, 당신은 술을 마시거나 다른 마약을 사용한 적이 있는가? - 한 달에 며칠 술을 마시나요? _____ - 하루에 몇 잔의 술을 마실까요? _____ - 당신은 지난 달에 하루에 4 잔 혹은 더 많은 술을 얼마나 자주 마셨나요? _____	선물	<input type="checkbox"/> 예	<input type="checkbox"/> 아니오
육. "지난 30 일 동안 담배를 피우거나 다른 형태의 담배(시가, 파이프, 무연 담배, 전자 담배)를 사용한 적이 있습니까?"	담배	<input type="checkbox"/> 예	<input type="checkbox"/> 아니오
칠. 지난 2 주 동안, 어떤 일을 하는 것에 대한 관심이나 즐거움이 거의 없어서 괴로웠습니까? 아니면 우울하거나 우울하거나 절망적인 느낌으로 괴로웠습니까?	불경기	<input type="checkbox"/> 예	<input type="checkbox"/> 아니오
팔. 당신은 현재 파트너에 의해 밀치거나, 밀치거나, 발로 차거나, 뺨을 때리거나, 맞은 관계를 맺은 적이 있습니까? 아니면 파트너에 의해 위협, 통제, 두려움을 느끼거나 반복적으로 자신에 대해 나쁜 감정을 느끼도록 강요받았습니까?	증권 시세 표시기	<input type="checkbox"/> 예	<input type="checkbox"/> 아니오

*Responding to answers on the 5Ps:*

**Parents or Peers**

A “Yes” answer to either question should result in sharing information about the risks of substance use during pregnancy.

**Partner or Past**

A “Yes” answer to either question should result in a brief intervention, using motivational interviewing, to explore the patient’s motivation to abstain from substance use during pregnancy. See steps below.

**Present**

A “Yes” answer should result in a brief intervention, using motivational interviewing, to explore the patient’s motivation to abstain from substance use during pregnancy. Treatment should be offered as an option. See steps below.

**Tobacco**

A “Yes” answer should result in a brief intervention, using motivational interviewing, to explore the patient’s motivation to abstain from tobacco use during pregnancy. Treatments should be offered as an option.

**Depression**

A “Yes” answer to either question should result in further screening for prenatal and postpartum depression, using a tool such as the Edinburgh Postnatal Depression Scale.

**IPV (Intimate Partner Violence)**

Screening for IPV should always include an in-person interview. A “Yes” answer to either question should result in using a brief assessment to identify patients at high risk for homicide or severe injury, such as the Danger Assessment (DA-5). A medical or behavioral health professional should also help the patient identify a safety plan for future incidents of violence and discuss resources that offer assistance.

Steps of the brief intervention (more information at [sbirtoregon.org](http://sbirtoregon.org)):

**Raise the subject**

- “Thanks for answering these questions – is it okay if we briefly talk about your answers?”
- “Just so you know, my role is to help you assess health risks so you can make your own decisions. I want to help you improve your quality of life on your own timeline.”
- “What can you tell me about your past/current substance use?”

**Share information**

- “Sometimes patients who give similar answers on this questionnaire are continuing to use drugs or alcohol during their pregnancy.”
- Share information about general risks of use. Explain any association between use and current medical complaint. Ask: “What do you think of this information I shared?”

**Enhance motivation**

- If the patient discloses current substance use, ask about their perceived pros and cons of their use, then summarize what patient said.
- “Where do you want to go from here in terms of the health of you and your baby?”
- Gauge patient’s readiness/confidence to reach their goal. If using Readiness Ruler: “Why do did you pick \_\_\_\_ on a scale of 0-10 instead of \_\_\_\_ [lower number]?”

**Identify plan**

- If patient is ready, ask: “What steps do you think you can take to reach your goal?”
- Affirm the patient’s readiness/confidence to meet their goal and affirm their plan.
- “Can we schedule an appointment to check in and see how your plan is going? You may want to change it or make a new plan.”